



Gewerkschaft des Verkehrspersonals  
Syndicat du personnel des transports  
Sindacato del personale dei trasporti

## 4.4 REGOLAMENTO SUI PRESTITI E I CREDITI

COMITATO SEV – 9 GIUGNO 2023



**Distribuzione:**

Comitato SEV  
Direzione sindacale SEV  
Membri dei comitati centrali  
Presidenti sezionali  
Cassiere/i sezionali  
Presidenti di gruppo  
Commissioni SEV  
Segretari/e sindacali

## Contenuto

---

Articolo 1 – Principio .....	4
Articolo 2 – Prestazioni.....	4
Articolo 3 – Tasso d’interesse e mensilità .....	4
Articolo 4 – Procedura.....	4
Articolo 5 – Diritto di ricorso .....	5
Articolo 6 – Dimissioni dal SEV .....	5
Articolo 7 – Protezione dei dati .....	5
Articolo 8 – Disposizioni finali .....	5

## Articolo 1 – Compiti

---

- 1.1 I membri del SEV possono chiedere al segretariato centrale SEV prestiti o crediti a titolo di sostegno finanziario temporaneo.
- 1.2 Prestiti
  - per superare una situazione finanziaria difficile, in seguito a spese straordinarie
  - per acquistare suppellettili domestiche irrinunciabili o altri oggetti necessari per la sussistenza.
- 1.3 Crediti
  - per tutte le altre circostanze, non contemplate alla cifra 1.2.

## Articolo 2 – Prestazioni

---

- 2.1 L'ammontare massimo sia per prestiti, sia per crediti è di CHF 5'000 per membro.
- 2.2 Le domande devono essere motivate esaurientemente. Per i prestiti è indispensabile produrre fatture, quietanze o altri documenti. Ciò non è strettamente necessario per i crediti.

## Articolo 3 – Tasso d'interesse e mensilità

---

- 3.1 Prestiti e crediti sottostanno a tassi d'interesse differenziati. Il tasso d'interesse è fissato dalla Direzione sindacale SEV.
- 3.2 L'ammortamento deve essere effettuato entro tre anni al massimo, per mezzo di rate mensili.
- 3.3 Viene concluso un contratto di prestito o di credito, che vale quale ordine permanente di computo mensile sullo stipendio o sulla rendita, revocabile. Si può derogare da questa procedura quando le detrazioni dal salario o dalla rendita non sono possibili. Il regolare rimborso tramite ordine permanente dev'essere assicurato presso una banca o PostFinance.
- 3.4 Il segretariato centrale SEV fissa le rate del rimborso.

## Articolo 4 – Procedura

---

- 4.1 Una richiesta di prestito o di credito va inoltrata con il formulario ufficiale, corredato da una procura firmata, al segretariato centrale SEV. Quest'ultimo è tenuto a trattare la domanda con discrezione.
- 4.2 Il/la richiedente deve compilare la richiesta in modo veritiero e completo.
- 4.3 La completezza delle indicazioni e dei documenti forniti viene verificata.
- 4.4 Se necessario, vengono effettuati ulteriori chiarimenti e acquisiti altri documenti. Si procederà pure a una approfondita verifica della situazione finanziaria della o del richiedente e della sopportabilità degli ammortamenti. In caso di insolvenza la domanda verrà respinta.

## **Articolo 5 – Diritto di ricorso**

---

- 5.1 Contro la decisione del segretariato centrale SEV può essere inoltrato ricorso alla Direzione sindacale SEV, la quale decide in via definitiva.

## **Articolo 6 – Dimissioni dal SEV**

---

- 6.1 In caso di dimissioni dal SEV, l'importo non ancora rimborsato dev'essere restituito, insieme con gli interessi maturati, entro la data di uscita dal sindacato.

## **Articolo 7 – Protezione dei dati**

---

- 7.1 La protezione dei dati viene assicurata tramite il regolamento sulla protezione dei dati del SEV.

## **Articolo 8 – Disposizioni finali**

---

- 8.1 Questo regolamento è stato approvato dal Comitato SEV il 9 giugno 2023. Esso entra in vigore il 1° settembre 2023 e sostituisce il regolamento sui prestiti del 24 settembre 2021.

Berna, 9 giugno 2023

Il presidente del Comitato SEV: Danilo Tonina  
La segretaria del giorno: Christina Jäggi